

## 180593-2026 - Състезателна процедура

Германия – Пластмаси в първични форми – RV Lieferung Polymere Flockungsmittel für die Faulschlammentwässerung

OJ S 52/2026 16/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: StEB Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR

Електронна поща: [submissionsstelle@steb-koeln.de](mailto:submissionsstelle@steb-koeln.de)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Опазване на околната среда

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: RV Lieferung Polymere Flockungsmittel für die Faulschlammentwässerung

Описание: Rahmenvereinbarung für die Lieferung von 420t Polymere Flockungsmittel für die Faulschlammentwässerung über drei Jahre mit Verlängerungsoption über ein Jahr

Идентификатор на процедурата: 30b1eea2-1142-4e34-bd4c-26646597d147

Вътрешен идентификатор: 2026000056

Вид процедура: Ограничена

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 24500000 Пластмаси в първични форми

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Köln

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

##### 2.1.3. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 1 800 000,00 EUR

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR, wickeln ihre Ausschreibungen und Teilnahmewettbewerbe in digitaler Form ab. Die entsprechenden Unterlagen stehen Ihnen auf einer Vergabepattform im Internet zur Verfügung. Näheres entnehmen Sie bitte der Homepage der StEB Köln, AöR: <http://www.steb-koeln.de/unternehmen/ausschreibungen/oeffentliche-ausschreibungen-der-steb.jsp>

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vgv -

## 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Корупция: Vorstehender Ausschlussgrund wurde nur Beispielhaft ausgewählt. Es ist folgendes zu beachten: I. Es gelten alle zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB und alle fakultativen Ausschlussgründe nach § 124 GWB bzw. alle zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach § 6e EU VOB/A. Ferner gelten die Ausschlussgründe nach § 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG. Nachweisführung durch den Bieter/Bewerber, dass die vorgenannten Ausschlussgründe nicht vorliegen: 1. Erklärung des Bieters/Bewerbers, dass durch die Person oder das Verhalten des Bieters/Bewerbers oder dem Bieter/Bewerber zurechnender Personen keine gesetzlichen Ausschlussgründe begründet sind. Hierfür kann der Bieter/Bewerber das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ausfüllen und einreichen. Der Bieter/Bewerber hat die Erklärung mit dem Angebot einzureichen. Im Falle eines Teilnahmewettbewerbs hat er sie bereits mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. 2. Erklärung des Bieters/Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist. Hierfür kann der Bieter/Bewerber das Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ ausfüllen und einreichen. Der Bieter/Bewerber hat die Erklärung mit dem Angebot einzureichen. Im Falle eines Teilnahmewettbewerbs hat er sie bereits mit dem Teilnahmeantrag einzureichen. Falls das Angebot/der Teilnahmeantrag des Bieters/Bewerbers in die engere Wahl kommt, hat er auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle als Beleg seiner vorgenannten Erklärung folgende Nachweise innerhalb einer von der Vergabestelle gesetzten angemessenen Frist einzureichen: a. Bei Ausschreibungen von Liefer-/Dienstleistungen (VgV): (1) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt. (2) Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Bieter/Bewerber zuständigen Versicherungsträgers, sofern der Bieter/Bewerber zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft verpflichtet ist. b. Bei Ausschreibungen von Bauleistungen (EU VOB/A): (1) Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt. (2) Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, soweit der Betrieb des Bieters/Bewerbers beitragspflichtig ist. Das Angebot/der Teilnahmeantrag des Bieters/Bewerbers kann ausgeschlossen werden, wenn er die gesondert angeforderten Nachweise nicht vollständig binnen der von der Vergabestelle gesetzten angemessenen Frist einreicht. II. Ferner werden in Artikel 5k) Abs. 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022 (Sanktionen VO) genannte Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug ausgeschlossen. Nachweisführung durch den Bieter/Bewerber, dass der vorgenannte Ausschlussgrund nicht vorliegt: • Erklärung des Bieters/Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5k) Abs. 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 15 der Verordnung (EU) 2022/1269 des Rates vom 21. Juli 2022 (Sanktionen VO) genannte Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bieter/Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft. Hierfür kann der Bieter das Formblatt „Eigenerklärung zum 5. Sanktionspaket – RUS-Sanktionen“ ausfüllen und einreichen. Die Erklärung ist mit dem Angebot/Teilnahmeantrag einzureichen. III. Zur Bekämpfung von Wettbewerbsbeschränkungen hat der Bieter/Bewerber auf Verlangen Auskünfte darüber zu geben, ob und auf welche Art der Bieter wirtschaftlich und rechtlich mit Unternehmen verbunden ist. IV. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die in I. – bis III. genannten Erklärungen für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären und die in I. und II. genannten Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Will sich der Bieter/Bewerber bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die in I. bis II. genannten Auskünfte und Nachweise auf Verlangen auch von Dritten abzugeben.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Rahmenvereinbarung die Lieferung von polymeren Flockungsmitteln

Описание: Rahmenvereinbarung für die Lieferung von 420t Polymere Flockungsmittel für die Faulschlammmentwässerung über drei Jahre mit Verlängerungsoption über ein Jahr

Вътрешен идентификатор: LOT-0001 2026000056

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 24500000 Пластмаси в първични форми

Количество: 420 тона

##### Варианти:

Описание на опциите: Einmalige Verlängerungsoption um ein weiteres Jahr

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/08/2026

Крайна дата на продължителността: 30/06/2029

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Registrierung в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung: Ist der Bieter/Bewerber zur Eintragung in ein Handels- bzw. Berufsregister oder der Handwerksrolle seines Sitzes oder Wohnsitzes verpflichtet, hat er dies mit Abgabe seines Angebots /Teilnahmeantrags zu erklären. Diese Erklärung kann er in dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ vornehmen. Falls das Angebot/der Teilnahmeantrag des Bieters/Bewerbers in die engere Wahl kommt, hat er auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle seine Eintragung in dem entsprechenden Register nachzuweisen. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten sind die vorgenannten Erklärungen und Nachweise für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erbringen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Referenzbescheinigungen (Für die Eignung: 3 Bescheinigungen aus den letzten 5 Jahren) Es können zusätzliche Referenzen für die Bewertung eingereicht werden. Folgende Angaben sind zu machen: Auftraggeber, Ansprechpartner, Art der Leistung, Auftragssumme und Lieferumfang bezogen auf Wirksubstanzanteil (mindestens 40 Tonnen pro Jahr), Ausführungszeitraum

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Durchschnittliche Anzahl an Arbeitskräften in den letzten 5 Jahren

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: 1 ) Der Bieter hat zusätzlich zu den in der Eigenerklärung geforderten Unterlagen den Bestand einer für die gesamte Vertragslaufzeit gültigen Betriebshaftpflichtversicherung nachzuweisen . Je Schadensfall ist eine Mindestdeckung in Höhe von 500.000,00 € für Personen- und Sachschäden nachzuweisen. Der Nachweis ist durch eine schriftliche Bestätigung des Versicherungsträgers zu erbringen . 2) Besteht zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe kein entsprechender Versicherungsvertrag , kann der Bieter den Nachweis durch eine Eigenerklärung erbringen, in der er sich verpflichtet, im Falle der Zuschlagserteilung einen Betriebshaftpflichtversicherungsvertrag mit der vorgenannten Mindestdeckungssumme und mit Gültigkeit für die gesamte Vertragslaufzeit abzuschließen. 3) Der Eigenerklärung gem. Abs . 2 ist eine schriftliche Bestätigung des Versicherungspartners beizufügen, aus der hervorgeht, dass der Bieter in dem unter Abs. 1 genannten Umfang versicherbar ist.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Управление на веригата на доставки

Описание на критерия за подбор: Nachweis über eine Eigenerklärung darüber, dass alle Rechte an Herstellung und Vertrieb des Produktes beim Anbieter liegen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Управление на веригата на доставки

Описание на критерия за подбор: Nennung der Produktionsstandorte. Falls Produktionsstandorte außerhalb der EU liegen, ist die Angabe eines in der EU liegenden Zwischenlagers erforderlich.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Benennung eines deutschsprachigen technischen Ansprechpartners für den Auftraggeber und Darstellung seiner fachlichen Kompetenz, insbesondere im Hinblick auf den täglichen Betrieb der Überschussschlammentwässerung mit Siebbändern bzw. der Faulschlammentwässerung mit Zentrifugen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Управление на веригата на доставки

Описание на критерия за подбор: Benennung eines deutschsprachigen Ansprechpartners aus dem Bereich Vertrieb für den Auftraggeber.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den vergangenen 3 Geschäftsjahren.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Сигурност на доставките

Описание на критерия за подбор: Liste der erbrachten Lieferungen mit Mengenangabe bezogen auf den Wirksubstanzanteil von polymeren Flockungsmitteln in den vergangenen 3 Geschäftsjahren.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Референции за определени доставки

Описание на критерия за подбор: Angaben über größenordnungsmäßig vergleichbare Aufträge insbesondere für kommunale Kläranlagen aus den vergangenen 3 Geschäftsjahren.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Angaben zur Personalstärke des zuständigen Unternehmensbereiches gegliedert nach: Produktion & Instandhaltung Labor & Forschung Technischer Außendienst & Vertrieb

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: Angaben zur technischen Ausrüstung und Analysemöglichkeiten für die Produktauswahl und Betreuung des Kunden.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Критерий: Техници или технически органи за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Darstellung der Maßnahmen des Unternehmens zur Gewährleistung und Verbesserung der Produktqualität und der Umweltleistung, insbesondere Zertifikate.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

**Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

**5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Wirtschaftlichkeit

Описание: Die zwei wirtschaftlichsten Bieter werden nach der Angebotsöffnung daraufhin zur Leistungsfahrt zugelassen. Bei der Leistungsfahrt werden die angebotenen Produkte auf der Anlage des AG im großtechnischen Maßstab getestet. Anhand des angebotenen Preises und der in den Leistungsfahrten verbrauchten Mengen wird eine neue Wirtschaftlichkeitsbetrachtung durchgeführt und der wirtschaftlichste Bieter bestimmt, der den Zuschlag erhält.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.subreport.de/E24848769>

**Ad hoc канал за комуникация:**

Наименование: Bieterkommunikation auf der E-Vergabeplattform

URL: <https://www.subreport-elvis.de>

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 17/04/2026

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.subreport.de/E24848769>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00)  
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV/ § 16a VOB/A EU.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Köln c/o Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristenregelungen des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Siehe § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB: Erhebt ein Bieter eine Rüge gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 - 3 GWB und erhält er daraufhin eine Mitteilung der StEB Köln, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, so kann der betroffene Bieter binnen 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer Rheinland stellen. Siehe § 160 Abs. 3 S. 2 i.V.m. § 135 Abs. 2 GWB: Will ein Bieter die Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB im Wege eines Nachprüfungsverfahrens beantragen, gilt folgendes: Die Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die StEB Köln über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Haben die StEB Köln die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : StEB Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : StEB Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR

Организация, която получава заявленията за участие: StEB Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR

Организация, която обработва офертите: StEB Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR

## **8. Организации**

---

### **8.1. ORG-0001**

Официално наименование: StEB Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR  
Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00003201  
Пощенски адрес: Ostmerheimer Str. 555  
Град: Köln  
Пощенски код: 51109  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [submissionsstelle@steb-koeln.de](mailto:submissionsstelle@steb-koeln.de)  
Телефон: 00 49 22 12 21 22 95 5  
Интернет адрес: <https://www.steb-koeln.de>  
Профил на купувача: <https://www.subreport-elvis.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Köln c/o Bezirksregierung Köln  
Регистрационен номер: 05315-03002-81  
Пощенски адрес: Zeughausstraße 2-10, 50667 Köln  
Град: Köln  
Пощенски код: 50667  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)  
Телефон: +49 221147-3045  
Факс: +49 221147-2889  
Интернет адрес: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83  
Град: Bonn  
Пощенски код: 53119  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Държава: Германия  
Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 60291652-882e-4652-b13b-8851f3ed475d - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 12/03/2026 13:54:25 (UTC+01:00)  
централноевропейско време, западноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 180593-2026  
Номер на броя на ОВ S: 52/2026  
Дата на публикуване: 16/03/2026